

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach (BA)
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini

IT-70026 Modugno
 BA

23 LUG 2024

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27656968	51121030	2024-07-17
Cod. ci. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
004466	91000733	1
SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift
 Magna PT S.p.A.
 Stab 100
 V Dei Ciclamini 4
 IT-70026 Modugno BA
 POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg
 normal / LKW
 Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
 FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollí - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		391993
****	Numero d'ordine	0196157		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE.
	Bolla	27656968		Quantità dichiarata: 1904
	Magazzino	73/5061		Quantità effettiva: 1904
	N. ordine cliente	550003885602		Tipo Imballaggio: 1
	Vostro riferimento	411		Quantità Imballi: 1
	Dati supplementari	20170714		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
0010	Nr-art-clie	9009079275		Data controllo: 23/7/24
		009585982-6063-10		Firma: [Signature]
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W		1904 953508025 001
	Charge	0097963568		
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	272 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	1 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			TBA-500273
	8 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL	51121030-001	953508025	806 X 606 X 720 mm 96,6 39,5 3404	76439535080250
Somma per spediz.	51121030	1 colli	96,6 39,5	0,352 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP27656968

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
 DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
 Fax +49 9132 82-4950

16:25

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27656968	51121030	2024-07-17
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse' 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:25



seit über

58

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-008639 vom 17.07.2024

Ludwigsburg, 18.07.2024

Seite 1 von 1

24-008639

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		3 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.07.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.07.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	27656959	2	COLLI	Getriebeteile	1.393	
2	27656968	1	COLLI			
3	27656974	2	COLLI			
4	27656966	1	COLLI			
5	27660194	1	COLLI			
6	27656986	1	COLLI			
7	27656983/27657009	2	COLLI			
8	27657004	1	COLLI			
Summe:		11,00	COLLI	1.393,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-008639 empfangen am Réception des marchandises Datum / Date				
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604